

## 21 Giuseppe Verdi

### Timor di me? / D'amor sull'ali rosee (*Il trovatore*)

Timor di me?

Fear for me?

Sicura, presta è la mia difesa!

Sure and prepared is my defence!

In quest'oscura notte ravvolta

Enveloped in this dark night

presso a te son io, e tu nol sai!

I am near you, and you do not know it!

Gemente aura, che intorno spiri,

Wailing wind blowing around me,

deh, pietosa gli arreca i miei sospiri!

ah, have pity and carry my sighs to him!

D'amor sull'ali rosee

On the rose-coloured wings of love

vanne, sospir dolente,

go, plaintive sighs,

del prigioniero misero

of the miserable prisoner

conforta l'egra mente

relieve the ill psyche

com'aura di speranza

like a touch of hope

aleggia in quella stanza,

linger in that room,

lo desta alle memorie,

awake in him the memories

ai sogni dell'amor!

and dreams of love!

Ma deh! non dirgli,

But, ah, do not tell him

improvvido le pene del mio cor.

hastily what pains my heart.